

**UNIDAD DE TRANSPARENCIA**

**EXPEDIENTE NÚMERO:** 055/2024

**NÚMERO FOLIO:** 310586924000055

**ASUNTO:** SE DA RESPUESTA A SOLICITUD  
DE INFORMACIÓN

**Mérida, Yucatán, 11 de septiembre de 2024**

**VISTOS,** Para resolver respecto de la solicitud de información pública, contenida en el número de folio 310586924000055, registrada en fecha siete de agosto del dos mil veinticuatro<sup>1</sup> en la Plataforma Nacional de Transparencia, por lo que se procede a dictar la presente resolución con base en los siguientes:

**ANTECEDENTES**

**PRIMERO.** – El siete de agosto, la Unidad de Transparencia del Tribunal Electoral del Estado de Yucatán tuvo por presentada una solicitud de acceso a la información pública registrada en la Plataforma Nacional de Transparencia bajo el número de folio 310586924000055.

**SEGUNDO.** – El peticionario requirió en su solicitud de acceso a la información, lo siguiente:

***“...Solicito me informe si a la presente fecha cuentan con resoluciones a favor de las comunidades indígenas, en los dos últimos procesos electorales. Y la versión en maya de dichas resoluciones...” (Sic)***

**TERCERO.** – El diecinueve de agosto, esta Unidad de Transparencia, con fundamento en el artículo 128, de la ley general de la materia, requirió al particular a efecto de que precisara su petición, en virtud de que las sentencias o resoluciones que se conocen en este órgano jurisdiccional se encaminan a dar respuesta a una queja, denuncia o medio de impugnación sobre actos u omisiones en materia electoral.

---

<sup>1</sup> En lo sucesivo todas las fechas corresponden al año 2024, salvo precisión en contrario

**CUARTO.** - El veintidós de agosto, el particular dio respuesta al requerimiento descrito en el párrafo que antecede, manifestando lo siguiente:

***“Apreciable titular En la referida solicitud tuve a bien solicitar las resoluciones que haya emitido el tribunal electoral (de manera genérica), no obstante, y atendiendo a sus precisiones, solito que estas sean sobre quejas, denuncias y/o medios de impugnación, o cualquier otra que haya emitido el tribunal por los supuestos que atienda de conformidad a la ley. Asimismo, y beneficiandome de lo dispuesto por la ley, aquellas que haya emitido la unidad de transparencia de 2021 a la fecha. Asimismo, algún estudio, análisis, dictamen o cualquier otro que resulte del trabajo del área de capacitación, o si existe de investigación, o quién sea responsable de dicha función, en el que informe algún resultado que esté enfocado a la comunidad indígena, esto al menos de 2015 a la fecha. Gracias! (Sic).”***

**QUINTO.** – El veintitrés de agosto, mediante memorándum TEEY/UT/062/2024, se turnó, a la Secretaría General de Acuerdos la información solicitada, y con fundamento en el artículo 45, fracción X de la ley general de la materia, que fomenta la transparencia y accesibilidad al interior de este órgano jurisdiccional, la Unidad de Transparencia, solicitó la intervención de la Dirección de Estudios, Investigación, Capacitación y Desarrollo Institucional, a fin de que la referida secretaría, le proporcione los Libros de Gobierno a efecto de identificar y dar respuesta a lo requerido por el particular en lo que concierne al punto uno de la solicitud.

**SEXTO.** – El veintitrés de agosto, mediante memorándum TEEY/UT/068/2024, se turnó, a la Dirección de Estudios, Investigación, Capacitación y Desarrollo Institucional, la información solicitada, en virtud de que lo solicitado requiere de un análisis respecto de resoluciones emitidas por el Tribunal en las cuales el sentido sea favorable a comunidades indígenas en los dos últimos procesos electorales y con fundamento en los artículos 40 y 41, fracción I del Reglamento Interno del Tribunal Electoral del Estado de Yucatán, se remitió a la referida Dirección la presente solicitud de información, para que en coordinación con la Secretaría General de Acuerdos se le dé oportuna respuesta al ciudadano.

**SÉPTIMO.** - El diez de septiembre, el Titular de la Unidad de Transparencia, mediante oficio TEEY/UT/033/2024, emitió su respuesta, en la cual manifiesta lo siguiente:

*“...En virtud de lo anterior le participo que, en los años 2021, 2022 y 2023, esta Unidad de Transparencia emitió únicamente resoluciones que proceden de solicitudes de acceso a la información, en las cuales las temáticas que los ciudadanos peticionaron, se encuentran relacionadas con las comunidades indígenas, mismas que pueden ser consultadas ingresando a la siguiente liga: <https://drive.google.com/drive/folders/1WCdiQdWLeUsCTGg8kekqXLqJbDSG7ts7?usp=sharing>*

*Ahora bien, en lo que respecta al año 2024, esta área no emitió ninguna resolución en la que se atiende **quejas, y/o medios de impugnación** relacionados con las comunidades indígenas, por tal motivo no se cuenta con la información requerida, robustece lo anterior, el criterio **18/13** del INAI que a la letra reza:*

***Respuesta igual a cero. No es necesario declarar formalmente la inexistencia.*** En los casos en que se requiere un dato estadístico o numérico, y el resultado de la búsqueda de la información sea cero, éste deberá entenderse como un dato que constituye un elemento numérico que atiende la solicitud, y no como la inexistencia de la información solicitada. Por lo anterior, en términos del artículo 42 de la Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Pública Gubernamental, el número cero es una respuesta válida cuando se solicita información cuantitativa, en virtud de que se trata de un valor en sí mismo...” (Sic)

**OCTAVO.** – El once de septiembre, la Directora de Estudios, Investigación, Capacitación y Desarrollo Institucional, notificó a esta Unidad de Transparencia su respuesta, mediante oficio número TEEY/DEICDI/015/2024 signado por la Licda. Elizabeth Rodríguez Jácome, Directora de Estudios, Investigación, Capacitación y Desarrollo Institucional de este órgano jurisdiccional, el cual en su parte conducente manifiesta lo siguiente:

“...Con respecto a este cuestionamiento, para llevar a cabo la respuesta adecuada, con el oficio número **TEEY/SGA/232/2024**, del treinta de agosto de la presente anualidad, la Secretaria General de Acuerdos, como titular del área competente y responsable de integrar y resguardar la información que se solicita, puso a disposición de esta Dirección, los libros de gobierno en los que se registran los medios de impugnación de conformidad con los artículos 83 y 84 del Reglamento Interno del Tribunal Electoral del Estado de Yucatán, así como los expedientes relativos a dicho tema.

Igualmente se precisa al ciudadano que los últimos dos procesos electorales realizados en la entidad corresponden a **2020-2021** y **2023-2024**, por lo que en el siguiente cuadro se detalla la información solicitada.

## RESOLUCIONES A FAVOR DE COMUNIDADES INDÍGENAS

### PROCESOS ELECTORALES 2020-2021 Y 2023-2024.

Proceso Electoral	Resolución	LIGA DE ACCESO AL DOCUMENTO
<b>2020-2021</b>	En proceso electoral <b>2020-2021</b> , no se emitieron resoluciones a favor de las comunidades indígenas.	
<b>2023-2024</b>	Juicio para la protección de los derechos político electorales del ciudadano <b>JDC-020/2023</b> .	<a href="https://teey.org.mx/img/pdf/sentencias/JDC0202023YSUACUMULADO-hazb98eznq.pdf">https://teey.org.mx/img/pdf/sentencias/JDC0202023YSUACUMULADO-hazb98eznq.pdf</a>
<b>2023-2024</b>	Juicio para la protección de los derechos político electorales del ciudadano <b>JDC-036/2024</b> .	<a href="https://teey.org.mx/img/pdf/sentencias/JDC0362024-smb5ewmriv.pdf">https://teey.org.mx/img/pdf/sentencias/JDC0362024-smb5ewmriv.pdf</a>

Para completar la información, en el documento adjunto, se le hacen llegar las traducciones en lengua maya de la versión en lectura fácil, tal como fue ordenado en las sentencias referidas, las cuales fueron realizadas en auxilio de este Tribunal por el Instituto para el Desarrollo de la Cultura Maya del Estado,

*en cumplimiento del deber de quien imparte justicia, de garantizar a toda persona indígena maya la asistencia de un intérprete de la lengua y cultura a la que pertenece, así como facilitar su defensa promoviendo su participación, dotándola de información en su lengua.” (Sic)*

### **CONSIDERANDO**

**PRIMERO.** Que la Unidad de Transparencia del Tribunal Electoral del Estado de Yucatán, es el órgano interno del sujeto obligado encargado de la atención al público en materia de acceso a la información pública, y el vínculo entre el sujeto obligado y los solicitantes, y que tiene la responsabilidad de recibir y dar trámite a las solicitudes de acceso a la información y realizar las gestiones necesarias a fin de cumplir con las obligaciones de transparencia de conformidad con los artículos 45, fracciones II, IV y V, de la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública y 59 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Yucatán, 7, 35, 40 y 41, fracciones I y XI, del Reglamento Interno del Tribunal Electoral del Estado de Yucatán.

**SEGUNDO.** Que la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública, en correlación con la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Yucatán, ambas en su artículo 4 señalan que **el acceso a la información es un derecho humano el cual consiste en solicitar, investigar, difundir, buscar y recibir información.**

**TERCERO.** Que de la lectura realizada a la documentación remitida por las áreas que corresponde, en términos de los antecedentes SÉPTIMO y OCTAVO, es posible determinar que se da debida atención a la solicitud de información por lo que resulta necesario notificarle la respuesta al particular.

Por lo anteriormente expuesto y fundado, la Unidad de Transparencia del Tribunal Electoral del Estado de Yucatán.



## **RESUELVE**

**PRIMERO.** – Poner a disposición de quien solicita, los escritos otorgados como respuesta por las áreas competentes, los cuales se encuentran transcritos en los antecedentes SÉPTIMO y OCTAVO de la presente resolución.

**SEGUNDO.** – Informar al solicitante que la presente resolución puede ser impugnada a través del Recurso de Revisión en los plazos establecidos en las disposiciones legales aplicables.

**TERCERO.** – Notificar a quien solicita el sentido de esta resolución a través de la Plataforma Nacional de Transparencia, medio por el cual ejerció su derecho de acceso a la información.

Así lo resuelve y firma el titular de la Unidad de Transparencia Licenciado en Derecho Luis Enrique Galván Espinosa el día once de septiembre del dos mil veinticuatro.

**(RÚBRICA)**

**LIC. LUIS ENRIQUE GALVÁN ESPINOSA  
TITULAR DE LA UNIDAD DE TRANSPARENCIA  
DEL TRIBUNAL ELECTORAL DEL ESTADO DE YUCATÁN**



TEEY  
TRIBUNAL ELECTORAL  
DEL ESTADO DE YUCATÁN

TRIBUNAL ELECTORAL  
DEL ESTADO DE YUCATÁN  
DIRECCIÓN DE ESTUDIOS, INVESTIGACIÓN,  
CAPACITACIÓN Y DESARROLLO INSTITUCIONAL



TEEY  
TRIBUNAL ELECTORAL  
DEL ESTADO DE YUCATÁN

ACUSE

RECIBIDO  
23 AGO 2024

PRESENTADO POR: Lec. Enrique Gaitan  
HORA: 10:50 RECIBIDO POR: [Firma]  
ANEXOS: 81 Anexos

UNIDAD DE TRANSPARENCIA

MEMORÁNDUM NÚMERO: TEEY/UT/068/2024

ASUNTO: Se notifica solicitud  
de acceso a la información

Mérida, Yucatán, 23 de agosto de 2024

LICDA. ELIZABETH RODRÍGUEZ JÁCOME  
DIRECTORA DE ESTUDIOS, INVESTIGACIÓN, CAPACITACIÓN Y  
DESARROLLO INSTITUCIONAL  
PRESENTE.

Con fundamento en los artículos 45, fracciones II y IV, de la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública, en correlación con el 59 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Yucatán, me permito hacer de su conocimiento que esta Unidad de Transparencia tuvo a bien recibir una solicitud de acceso a la información a la que se le designó el número de folio **310586924000055**, misma que adjunto al presente curso, en el que solicita lo siguiente:

***“...Solicito me informe si a la presente fecha cuentan con resoluciones a favor de las comunidades indígenas, en los dos últimos procesos electorales. Y la versión en maya de dichas resoluciones...” (Sic)***

El diecinueve de agosto del año en curso, esta Unidad de Transparencia, con fundamento en el artículo 128, de la ley general de la materia, requirió al particular a efecto de que precisara su petición, en virtud de que las sentencias o resoluciones que se conocen en este órgano jurisdiccional se encaminan a dar respuesta a una queja, denuncia o medio de impugnación sobre actos u omisiones en materia electoral.

El veintidós de agosto de la presente anualidad, el particular dio respuesta al requerimiento descrito en el párrafo que antecede, manifestando lo siguiente:

***“...En la referida solicitud tuve a bien solicitar las resoluciones que haya emitido el tribunal electoral (de manera genérica), no obstante, y atendiendo a sus precisiones, solito que estas sean sobre quejas, denuncias y/o medios de impugnación, o cualquier otra que haya emitido el tribunal por los supuestos que atienda de conformidad a la ley...***

***Asimismo, algún estudio, análisis, dictamen o cualquier otro que resulte del trabajo del área de capacitación, o si existe de investigación, o quién sea responsable de dicha función, en el que informe algún resultado que esté enfocado a la comunidad indígena, esto al menos de 2015 a la fecha...” (Sic)***



En virtud de que la información que se solicita requiere un análisis respecto de las resoluciones emitidas por este órgano jurisdiccional en las cuales el sentido sea favorable a comunidades indígenas, en los dos últimos procesos electorales y en atención a la competencia que la ley general de la materia le atribuye a esta Unidad a mi cargo, con el propósito de fomentar la transparencia y accesibilidad al interior de este Tribunal y de realizar las gestiones necesarias para el cumplimiento de lo señalado en el artículo 45, fracción X, de la Ley General de la materia, con fundamento en los artículos 40 y 41, fracción I, del Reglamento Interno del Tribunal Electoral del Estado de Yucatán, se remite a esa Dirección la presente solicitud para que en coordinación con la Secretaría General de Acuerdos se le dé oportuna respuesta a lo solicitado por el ciudadano.

- a) Dentro del término de dos días hábiles, para el caso de que la información sea inexistente.
- b) Dentro del término de tres días hábiles, para el caso de que la información se encuentre disponible al público en medios impresos, en formatos electrónicos disponibles en internet o cualquier otro medio.
- c) Dentro del término de cinco días hábiles, para el caso de que la documentación requerida se encuentre en sus archivos y remita la misma para su entrega.
- d) Dentro del término de diez días hábiles, para el caso de que la información a la respuesta de la solicitud requiera ampliarse siempre que existan razones fundadas y motivadas, en las que deberán ser aprobadas por el Comité de Transparencia, mediante la emisión de una resolución.

Finalmente me permito recordarle que, para el caso de la entrega de versiones públicas, confidencialidad o reserva, o bien se sirva solicitar una prórroga al atender la solicitud de información, tenga a bien considerar lo dispuesto en los Lineamientos generales en materia de clasificación y desclasificación de la información, así como para la elaboración de versiones públicas, y las leyes general y estatal de la materia.

Sin otro particular agradezco de antemano su colaboración y aprovecho la oportunidad para enviarle un cordial saludo.

**ATENTAMENTE.**

  
**LIC. LUIS ENRIQUE GALVÁN ESPINOSA**  
**TITULAR DE LA UNIDAD DE TRANSPARENCIA**

C.c.p. Licda. Dina Noemí Loria Carrillo. - Secretaria General de Acuerdos.



**UNIDAD DE TRANSPARENCIA**

**OFICIO NÚMERO:** TEEY/UT/033/2024  
**ASUNTO:** Respuesta a solicitud de información  
310586924000055

Mérida, Yucatán, 10 de septiembre de 2024

**C. SOLICITANTE.**

Con fundamento en los artículos 45, fracciones II y IV, de la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública; 59, de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Yucatán y 41, fracciones I, VI y XI del Reglamento Interno de este Órgano Jurisdiccional, me permito dar atención a su solicitud de acceso a la información pública, registrada con el número de folio **310586924000055** por la Plataforma Nacional de Transparencia, en fecha **siete de agosto** del año que transcurre, en la que peticiona lo siguiente:

*“...En la referida solicitud tuve a bien solicitar las resoluciones que haya emitido el tribunal electoral (de manera genérica), no obstante, y atendiendo a sus precisiones, solito que estas sean sobre quejas, denuncias y/o medios de impugnación, o cualquier otra que haya emitido el tribunal por los supuestos que atienda de conformidad a la ley. Asimismo, y beneficiandome de lo dispuesto por la ley, aquellas que haya emitido la unidad de transparencia de 2021 a la fecha...” (Sic)*

En virtud de lo anterior le participo que, en los años 2021, 2022 y 2023, esta Unidad de Transparencia emitió únicamente resoluciones que proceden de solicitudes de acceso a la información, en las cuales las temáticas que los ciudadanos peticionaron, se encuentran relacionadas con las comunidades indígenas, mismas que pueden ser consultadas ingresando a la siguiente liga:

<https://drive.google.com/drive/folders/1WCdiQdWLeUsCTGg8kekqXLgJbDSG7ts7?usp=sharing>

Ahora bien, en lo que respecta al año 2024, esta área no emitió ninguna resolución en la que se atiende **quejas, y/o medios de impugnación** relacionados con las comunidades indígenas, por tal motivo no se cuenta con la información requerida, robustece lo anterior, el criterio **18/13** del INAI que a la letra reza:

**Respuesta igual a cero. No es necesario declarar formalmente la inexistencia.** En los casos en que se requiere un dato estadístico o numérico, y el resultado de la búsqueda de la información sea cero, éste deberá entenderse como un dato que constituye un elemento numérico que atiende la solicitud, y no como la inexistencia de la información solicitada. Por lo anterior, en términos del artículo 42 de la *Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Pública Gubernamental*, el número cero es una respuesta válida cuando se solicita información cuantitativa, en virtud de que se trata de un valor en sí mismo.

Fundamento en los artículos 368, fracción VI, de la Ley de Instituciones y Procedimientos Electorales del Estado de Yucatán; y 1, 2, fracción III, inciso a); 3; 4; 7 y 41, del Reglamento Interno del Tribunal Electoral del Estado de Yucatán.

ATENTAMENTE.



LIC. LUIS ENRIQUE GALVÁN ESPINOSA  
TITULAR DE LA UNIDAD DE TRANSPARENCIA

**RECIBIDO**  
11 SEP 2024

PRESENTADO POR: Licda. Elizabeth Rodríguez  
HORA: 13:00 hrs. RECIBIDO POR: Enrique Galván  
ANEXOS: Sin Anexos

**DIRECCIÓN DE ESTUDIOS, INVESTIGACIÓN,  
CAPACITACIÓN Y DESARROLLO INSTITUCIONAL**

**Oficio Núm. TEEY/DEICDI/015/2024.**

**Asunto:** Se proporciona repuesta a la solicitud de  
acceso a la información, folio **310586924000055**.

Mérida, Yucatán, 11 de septiembre de 2024.

**C. LIC. LUIS ENRIQUE GALVÁN ESPINOSA**  
**TITULAR DE LA UNIDAD DE TRANSPARENCIA**  
**Presente.**

En atención al oficio número **TEEY/UT/068/2024**, del veintitrés de agosto del año que transcurre, con el que turna a esta Dirección a mi cargo, la solicitud de acceso a la información pública contenida en el folio **310586924000055**, en la que se requiere lo siguiente:

***“...Solicito me informe si a la presente fecha cuentan con resoluciones a favor de las comunidades indígenas, en los últimos procesos electorales. Y la versión en maya de dichas resoluciones...” (sic)***

Con respecto a este cuestionamiento, para llevar a cabo la respuesta adecuada, con el oficio número **TEEY/SGA/232/2024**, del treinta de agosto de la presente anualidad, la Secretaria General de Acuerdos, como titular del área competente y responsable de integrar y resguardar la información que se solicita, puso a disposición de esta Dirección, los libros de gobierno en los que se registran los medios de impugnación de conformidad con los artículos 83 y 84 del Reglamento Interno del Tribunal Electoral del Estado de Yucatán, así como los expedientes relativos a dicho tema.

Igualmente se precisa al ciudadano que los últimos dos procesos electorales realizados en la entidad corresponden a **2020-2021** y **2023-2024**, por lo que en el siguiente cuadro se detalla la información solicitada.

**RESOLUCIONES A FAVOR DE COMUNIDADES INDÍGENAS  
PROCESOS ELECTORALES 2020-2021 Y 2023-2024.**

Proceso Electoral	Resolución	LIGA DE ACCESO AL DOCUMENTO
2020-2021	En proceso electoral <b>2020-2021</b> , no se emitieron resoluciones a favor de las comunidades indígenas.	
2023-2024	Juicio para la protección de los derechos político electorales del ciudadano <b>JDC-020/2023.</b>	<a href="https://teey.org.mx/img/pdf/sentencias/JDC0202023YSUACU MULADO-hazb98eznq.pdf">https://teey.org.mx/img/pdf/sentencias/JDC0202023YSUACU MULADO-hazb98eznq.pdf</a>
2023-2024	Juicio para la protección de los derechos político electorales del ciudadano <b>JDC-036/2024.</b>	<a href="https://teey.org.mx/img/pdf/sentencias/JDC0362024-smb5ewmriv.pdf">https://teey.org.mx/img/pdf/sentencias/JDC0362024-smb5ewmriv.pdf</a>

Para completar la información, en el documento adjunto, se le hacen llegar las traducciones en lengua maya de la versión en lectura fácil, tal como fue ordenado en las sentencias referidas, las cuales fueron realizadas en auxilio de este Tribunal por el Instituto para el Desarrollo de la Cultura Maya del Estado, en cumplimiento del deber de quien imparte justicia, de garantizar a toda persona indígena maya la asistencia de un intérprete de la lengua y cultura a la que pertenece, así como facilitar su defensa promoviendo su participación, dotándola de información en su lengua.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Acorde al criterio sostenido en la Tesis PA.SCF./150.022.Familiar de la Segunda Sala Colegiada Civil y Familiar del Tribunal Superior de Justicia del Estado de Yucatán de rubro "PERSONAS INDÍGENAS MAYAS. PARA SALVAGUARDAR SUS DERECHOS DE ACCESO A LA JUSTICIA, LA AUTORIDAD JURISDICCIONAL DEBE HACER LOS AJUSTES RAZONABLES NECESARIOS, COMO LA REDACCIÓN DE UNA VERSIÓN DE LA SENTENCIA EN FORMATO DE LECTURA FÁCIL EN SU LENGUA MAYA."



Con lo anterior esta Dirección a mi cargo da respuesta a los requerimientos del ciudadano, con sustento en lo dispuesto artículos 368, fracción IV, de la *Ley de Instituciones y Procedimientos Electorales del Estado de Yucatán*; y 1, 2, fracción III, inciso a); 3; 4; 7; y 29, del *Reglamento Interno del Tribunal Electoral del Estado de Yucatán*.

**ATENTAMENTE**

**LCDA. ELIZABETH RODRÍGUEZ JÁCOME  
DIRECTORA DE ESTUDIOS, INVESTIGACIÓN,  
CAPACITACIÓN Y DESARROLLO INSTITUCIONAL**

**SÍNTESIS EN VERSIÓN LECTURA FÁCIL DE LA SENTENCIA DEL JUICIO  
JDC-036/2024.**

El Tribunal Electoral del Estado de Yucatán resuelve:

Le Tribunal Electoral ti' u Noj Lu'umil ti' Yucatán ku jets'ik:

El ciudadano Juan Alberto Baas Tec integrante de la comunidad maya, presento un escrito al IEPAC, para saber sobre las candidaturas indígenas para diputaciones en los distritos 11, 18, 19, 20 y 21.

Le kaajnalil Juan Alberto Baas Tec, juntúul kaajanalil máasewal máak, tu ye'esa'aj jump'éeel ts'iib ti' IEPAC, utia'al u óojelta'al tu yo'olal máasewal candidaturas uti'al le je'ets a'alma'j t'aano'ob ti' le jatsaljaats 11, 18, 19, 20 yéetel 21.

El Pleno del Tribunal Electoral declaró fundado su agravio, revocando la determinación de turnar dicho escrito a la Unidad de Acceso a Información Pública, violentando el derecho de petición.

U báankabil ti' u kúuchil Tribunal Electoral tu jetsa' le tak poolo',u walk'esik u jets'a'al u biisaj le ts'iibo' ti' Unidad ti' Acceso ti' Información Pública, u loobinta'al u páajtalil ti' le ba'ax ku k'áatiko'.

Por ello se ordenó al Consejo General del IEPAC realice una nueva determinación y se notifique personalmente y de manera urgente al promovente.

Le óolale' a'ala'ab ti' Consejo General ti' IEPAC u beetik jump'éeel tũumben jets't'aanil yéetel u ts'áajba'al k'áajotbil chen ti' le máako' yéetel u séebanil ti' le máax tak poolnajo'.

# **1. SÍNTESIS EN VERSIÓN LECTURA FÁCIL DE LA SENTENCIA DEL JUICIO JDC-020/2023 Y ACUMULADO**

*El Tribunal Electoral del Estado de Yucatán ha resuelto:*

*Le Tribunal Electoral ti' Estado ti' Yucatán ts'o'ok u jets'ik:*

1. *La Ley electoral de Yucatán reconoce que la ciudadanía puede realizar consultas al IEPAC para que su Consejo General las resuelva, siempre que se trate de asuntos de su competencia.*

*U Ley electoral ti' Yucatáne' ku k'aj óoltik le kajnáalo'ob je'el u béeytal u beetik k'áat chi'ob ti' le IEPAC uti'al beyo' u Consejo General u yutskiins le ba'alo'ob yaan tu k'ab u beetiko'.*

2. *Diversas ciudadanas y ciudadanos integrantes de la comunidad maya, presentaron consultas en 2 momentos al IEPAC, para saber sobre las candidaturas indígenas para diputaciones, ayuntamientos y la gubernatura.*

*U jeejeláas máakilo'ob ku taalo'obl ti' maaya kaaj, tu taasajo'ob 2p'éel k'áatchiob' ti' IEPAC, uti'al u yojéeltik máasewáal candidatura uti'al diputado'ob, méektáankaajo'ob yéetel jala'achil.*

3. *Las Magistradas y Magistrado de este Tribunal Electoral estudiamos el reclamo de estas personas y haciendo una interpretación favorable, encontramos que los oficios en los que el Secretario Ejecutivo del IEPAC les daba respuesta a sus consultas, era ilegal.*

*Le Magistrada'ob yéetel Magistrado'ob ti' le Tribunal Electoral ti' t xak'altaj ba'ax ku k'áatik le máako'ob yéetel t na'ataj ba'ax uts ti' leti'ob, tin kaxtajo'on le oficio'ob tu'ux le secretario Secretario Ejecutivo ti' le IEPAC ku núukik ti' ba'ax ku k'áatiko'obo', ma' ma'alobi'.*

4. *Por esto se ordenó al Consejo General del IEPAC que de manera inmediata realice una sesión pública en la que se dé respuesta a las consultas de las personas de la comunidad maya, las cuales deberán ser traducidas a su lengua, para que, de esta manera, puedan hacer uso de sus derechos políticos y electorales.*

*Tu yo'olale' tu ya'alaj ti' le Consejo General ti' IEPACo' u seeba'anil ku páajtale' u beet jump'éel sesión pública tu'ux ku ts'aabal u núukil le k'áatchi'ob ti' u máakilo'ob maaya kaaj, ba'axo'ob unaj u su'utul ichil u t'aan, uti'al beyo', u páajtal u meyajtiko'ob u páajtalilo'ob político'ob yéetel electoralo'ob.*